

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **86 (1968)**

Heft 21

PDF erstellt am: **19.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

<http://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

228398. Date de dépôt: 21 novembre 1967, 18 h.
Jean-Louis Palaz, Grandvaux (Vaud). — Fabrication.

Vin mousseux. (Cl. int. 33)

PALADOR

228399. Hinterlegungsdatum: 9. November 1967, 17 Uhr.
News AG, c/o Dr. Peter Hefli, Spielhof 3, Glarus.
Fabrikation und Handel.

Fahrscheinausgabe- und -entwertungsmaschinen sowie deren Bestand- und Zubehörteile. (Int. Kl. 9)

TICABON

228400. Hinterlegungsdatum: 10. November 1967, 20 Uhr.
J.R. Geigy AG (J. R. Geigy S.A.), Schwarzwaldallee 215, Basel 21.
Fabrikation und Handel.

Arzneimittel, chemische Erzeugnisse für Heilzwecke und Gesundheitspflege, pharmazeutische Drogen, Pflaster, Verbandstoffe, Entkeimungs- und Entwesungsmittel (Desinfektionsmittel). (Int. Kl. 5)

BUTAZOLIDINE ALCA

228401. Date de dépôt: 17 novembre 1967, 17 h.
Arts Ménagers S.A. (AMSA), Grange-Canal, 80-82, route de Chêne, Chêne-Bougeries (Genève). — Fabrication et commerce.

Appareils et projecteurs photographiques et cinématographiques. (Cl. int. 9)

CINETOR

228402. Hinterlegungsdatum: 20. November 1967, 20 Uhr.
Eloga AG, Bürenstrasse 10, Lengnau (Bern). — Fabrication.

Uhren und Uhrwerke. (Int. Kl. 14)

VADUX

228403. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1967, 20 Uhr.
Hügli Nahrungsmittel Aktiengesellschaft, Seebadstrasse 1, Arbon (Thurgau). — Fabrication und Handel. — Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. 123675. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 1. Dezember 1967 an.

Nahrungs- und Genussmittel (ausgenommen alkoholische Getränke). (Int. Kl. 29 bis 32)

HÜGLI

228404. Date de dépôt: 4 décembre 1967, 18 h.
Fabriques des Montres Zénith S.A., 32, rue des Billodes, Le Locle (Neuchâtel). — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 122922. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 4 décembre 1967.

Montres, mouvements, boîtes, cadrans et toutes parties de montres. (Cl. int. 14)

ZENTIS

228405. Date de dépôt: 1^{er} décembre 1967, 18 h.
Bennett Bros. (Hosiery Mfrs. & Dyers) Limited, Southfield Road, Hinckley (Leicestershire, Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 129872. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 1^{er} décembre 1967.

Bas et chaussettes. (Cl. int. 25)

TUDOROSE

228406. Hinterlegungsdatum: 19. Mai 1967, 17 Uhr.
Photo-Engravers Research Institute Incorporated, 128, Bay Street W., Savannah (Georgia, USA). — Fabrication und Handel.

Drucklettern, Klischees, gravierte und geätzte Platten, Lithographie- steine und andere Artikel und Materialien zur Herstellung von Bildern und Drucken; chemische Erzeugnisse zur Bearbeitung der vorerwähnten Artikel und zur Verwendung mit den vorerwähnten Materialien. Druckerschwärze, chemische Erzeugnisse zur Verwendung in Druckereien und für photographische Zwecke; Apparate und Maschinen zur Herstellung der vorerwähnten Artikel und zur Verwendung mit den vorerwähnten Materialien; Druckerpressen und andere Apparate und Maschinen zur Druckereizwecke, einschliesslich Setz- maschinen, und Gravierapparate; Bilder, Drucke und andere Drucksachen, Photographien. (Int. Kl. 1, 2, 7, 16)



228407. Date de dépôt: 1^{er} novembre 1967, 17 h.
R. Keller CVC, 12, rue du Mont-Blanc, Genève.
Fabrication et commerce.

Produits pharmaceutiques, produits chimiques pour usages médicaux et pour l'hygiène, drogues et préparations pharmaceutiques, pansements, produits pour détruire les plantes et les animaux nuisibles, désinfectants, produits pour conserver les aliments, produits de parfumerie, produits cosmétiques, huiles essentielles, savons. (Cl. int. 1, 3, 5)



228408. Hinterlegungsdatum: 14. Juni 1967, 17 Uhr.
Normteile AG, Zürich, Hardturmstrasse 175, Zürich 5.
Fabrikation und Handel.

Normteile für den Werkzeugbau. (Int. Kl. 7, 8)



228409. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1967, 17 Uhr.
Animex Centrala Importowo-Eksportowa Artykułów i Przetworów Pochodzenia Zwierzeczego, Pulawska 14, Warszawa 12 (Polen).
Fabrikation und Handel.

Schweine-, Rind-, Kalb-, Hammel- und Pferdefleisch (frisch, konserviert, gefroren, geräuchert, getrocknet), Schinken, Speck, Hackfleisch, Wurstwaren, Fleischextrakt, fertige Fleischgerichte, Gemüse (konserviert, gefroren, getrocknet), Nahrungsmittelkonzentrate, Geflügel (frisch, konserviert, gefroren), Geflügelteile, Milchpulver, Schmelzkäse, Hartkäse, Butter, Kasein und andere Milchprodukte aller Art, Frischeier, ganze Gefriereier, Eipulver, Eiweissstoff, Speisefette, Fischkonserven (in natürlicher Sauce, in Öl, in Tomatensauce), Gefrierfisch, Fischmasse, tierische Nebenprodukte, Wildpret und verschiedene Wildprodukte, alle diese Waren polnischen Ursprungs. (Int. Kl. 29, 30)



228410. Hinterlegungsdatum: 27. Juli 1967, 17 Uhr.
Animex Centrala Importowo-Eksportowa Artykułów i Przetworów Pochodzenia Zwierzeczego, Pulawska 14, Warszawa 12 (Polen).
Fabrikation und Handel.

Schweine-, Rind-, Kalb-, Hammel- und Pferdefleisch (frisch, konserviert, gefroren, geräuchert, getrocknet), Schinken, Speck, Hackfleisch, Wurstwaren, Fleischextrakt, fertige Fleischgerichte, Gemüse (konserviert, gefroren, getrocknet), Nahrungsmittelkonzentrate, Geflügel (frisch, konserviert, gefroren), Geflügelteile, Milchpulver, Schmelzkäse, Hartkäse, Butter, Kasein und andere Milchprodukte aller Art, Frischeier, ganze Gefriereier, Eipulver, Eiweissstoff, Speisefette, Fischkonserven (in natürlicher Sauce, in Öl, in Tomatensauce), Gefrierfisch, Fischmasse, tierische Nebenprodukte, Wildpret und verschiedene Wildprodukte. (Int. Kl. 29, 30)



228411. Date de dépôt: 3 août 1967, 18 h.
Charles Kocherhans, Pierre Kocherhans successeur, Fontainemelon (Neuchâtel). — Fabrication.

Appareils à meuler, appareils à tarauder, broches à rectifier; presses et outillages pour le chassage des pierres d'horlogerie et industriels; pièces de série pour machines à coudre et armement. (Cl. int. 7, 8, 13)



228412. Date de dépôt: 18 août 1967, 17 h.
Miles (Lausanne) S.A., 5, chemin de Messidor, Lausanne.
Fabrication et commerce. — Transmission de la marque internationale N° 173365 de Asta-Werke Aktiengesellschaft, Chemische Fabrik, Brackweide (Allemagne).

Médicaments, produits chimiques pour la médecine et l'hygiène, drogues pharmaceutiques, emplâtres, étoffes pour pansements, produits pour la destruction d'animaux et de végétaux, désinfectants, produits pour conserver les aliments. (Cl. int. 1, 5)

Aktren

228413. Date de dépôt: 22 août 1967, 21 h.
Fabrique de montres Rotary S.A., 139, rue des Crétets, La Chaux-de-Fonds. — Fabrication et commerce.

Pièces d'horlogerie et leurs parties, bracelets de montres, bijouterie. (Cl. int. 14)



22 HOURS LE MANSI

228414. Date de dépôt: 29 août 1967, 17 h.
Giovanni Pietro Frangi, 5, rue Rousseau, Genève.
Fabrication et commerce.

Moulins à poivre, moulins à café, boîtes à sel, planches à gâteaux, planches à fromage, en bois, peints à la main. (Cl. int. 7, 21)



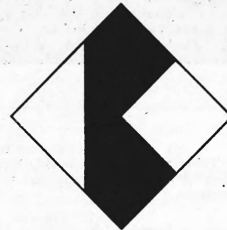
228415. Date de dépôt: 29 août 1967, 18 h.
The Cleveland Twist Drill Company, 1242 East 49th Street, Cleveland (Ohio, USA). — Fabrication et commerce.

Machines-outils et outils à main; appareils optiques de contrôle. (Cl. int. 7, 8, 9)



228416. Hinterlegungsdatum: 7. November 1967, 20 Uhr.
Zübler-Annoncen AG, Freiesträsse 3, Basel. — Handel.

Druckerzeugnisse. (Int. Kl. 16)



228417. Hinterlegungsdatum: 4. September 1967, 20 Uhr.
Rissanen Oy, Kalevankatu 4, Helsinki (Finnland).
Fabrication und Handel.

Bekleidungsstücke, einschliesslich Stiefel, Schuhe und Pantoffeln. (Int. Kl. 25)

on ROYal wings

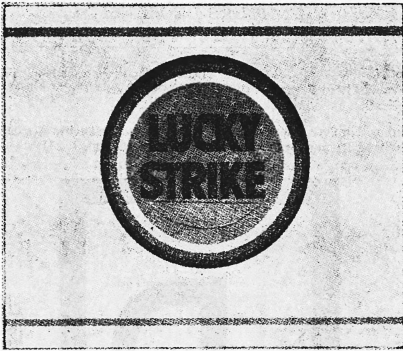
228418. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House, 7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes. (Cl. int. 29, 30)



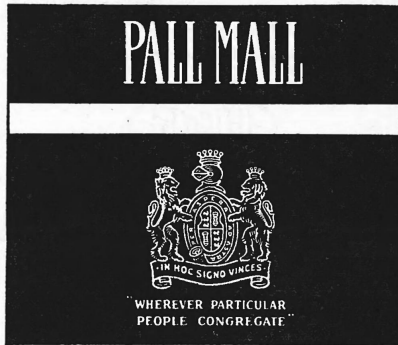
228419. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House,
7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes. (Cl. int. 29, 30)



228420. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House,
7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes. (Cl. int. 29, 30)



228421. Date de dépôt: 4 septembre 1967, 20 h.
British-American Tobacco Company Limited, Westminster House,
7, Millbank, Londres S.W. 1 (Grande-Bretagne).
Fabrication et commerce.

Chocolat sous toutes ses formes, pâtisserie et confiserie, bonbons et pastilles non médicinales, fruits confits, confitures et gelées, conserves sucrées, gomme à mâcher sous toutes ses formes. (Cl. int. 29, 30)



228422. Hinterlegungsdatum: 5. September 1967, 18 Uhr.
Yazaki Corporation, N° 4-8, 3-chome, Nishishinbashi, Minato-ku,
Tokyo (Japan). – Fabrikation und Handel.

Mess- und Kontrollinstrumente für Kraftfahrzeuge, Armaturenbrett für Fahrzeuge. (Int. Kl. 9, 12)



228423. Hinterlegungsdatum: 8. September 1967, 12 Uhr.
Supermeda AG, Losone (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Eisenhaltige chemisch-pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)



228424. Hinterlegungsdatum: 8. September 1967, 12 Uhr.
Supermeda AG, Losone (Tessin). – Fabrikation und Handel.

Chemisch-pharmazeutische Spezialität. (Int. Kl. 5)

PULMOCHRON

228425. Hinterlegungsdatum: 18. September 1967, 11 Uhr.
Willy Müller, Morgenstrasse 123, Bern 18. – Fabrikation. – Erneuerung mit erweiterter Warengabe der Marke Nr. 121180. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 17. Juli 1967 an.

Gestickte Tischgedecke, Kinderbettwäsche und Kleinkinderkonfektion. (Int. Kl. 24, 25)



228426. Hinterlegungsdatum: 22. September 1967, 11 Uhr.
Polyprint AG, Zinggstrasse 16, Bern. – Fabrikation und Handel.

Bucheinbände und Agenden. (Int. Kl. 16)



228427. Date de dépôt: 3 octobre 1967, 12 h.
Richard Mercanton, 35, rue de l'Athénée, Genève; adresse pour la correspondance: Les Planches, Epalinges sur Lausanne.
Fabrication et commerce.

Produits chimiques et de construction pour la signalisation routière, tels que matières colorantes et réfléchissantes, couleurs, laques, vernis, peintures, minium, résines artificielles, carbolinéum, goudron, mastic, apprêt, huiles, pierres naturelles et artificielles, ciment, gravier, asphalte, matières bitumineuses, masses colorantes, masses réfléchissantes, masses de remplissage pour joints et matières premières et ingrédients pour la fabrication des articles susdits. (Cl. int. 1, 2, 4, 17, 19)

signospray

228428. Date de dépôt: 4 octobre 1967, 20 h.
Les Fabriques des balanciers réunies, Succursale de Bienne, 30, rue du Viaduc, Bienne. – Fabrication et commerce.

Contacteurs électriques de tous types, en particulier minirupteurs, interrupteurs, commutateurs, commutateurs multipolaires, commutateurs pas-à-pas, rupteurs, relais, disjoncteurs, commutateurs électroniques, détecteurs de proximité. (Cl. int. 9)



ROBO

228429. Hinterlegungsdatum: 4. Oktober 1967, 7 Uhr.
Arthur Härter KG, Ettlingerstrasse 43, Elmendingen (Deutschland).
Fabrikation und Handel.

Schmuckwaren in Edelmetall wie Ringe, Anhänger, Kolliers, Broschen, Ohrhinge, Schmuckketten, Armbänder, Manschettenknöpfe, Krawattenhalter und Uhransatzbänder. (Int. Kl. 14)



228430. Hinterlegungsdatum: 6. Oktober 1967, 10 Uhr.
Stroh- und Filzhutfabrik AG Zürich, Weinbergstrasse 22, Zürich I.
Fabrikation und Handel.

Hüte, Mützen und Kappen aller Art. (Int. Kl. 25)



228431. Hinterlegungsdatum: 11. Oktober 1967, 12 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

**GOLDEN CUP
RÖSSLI**

228432. Hinterlegungsdatum: 13. Oktober 1967, 18 Uhr.
Nivada AG (Nivada S.A.) (Nivada Ltd.), Bündengasse 22, Grenchen
(Solothurn). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

**Nivada
AQUAMAR**

228433. Date de dépôt: 12 décembre 1967, 18 h.
Numa Jeannin S.A., Fleurier (Neuchâtel). – Fabrication et commerce.

Montres, articles d'horlogerie et pièces détachées. (Cl. int. 14)

**OLMA
AQUA KING**

228434. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Cigarelli Roessli

228435. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Cigarilli Rössli

228436. Hinterlegungsdatum: 31. Oktober 1967, 20 Uhr.
Burger Söhne, Burg (Aargau). – Fabrikation.

Tabakwaren aller Art. (Int. Kl. 34)

Rilli Rössli

Übertragungen – Transmissions

195752 (PIONEER). – Pioneer Kabushiki Kaisha, Tokyo-To (Japan). – Übertragung an Pioneer Electronic (Europe) AG, Forchstrasse 59, Zürich 7. – Eingetragen den 23. Dezember 1967.

200865 (fig.). – Pioneer Kabushiki Kaisha, Tokyo-To (Japan). – Transmission à Pioneer Electronic (Europe) AG, Forchstrasse 59, Zurich 7. – Enregistré le 23 décembre 1967.

Firmaänderung

225723. – Intertime Trading Inc., Basel. – Firma geändert in Intertime Watch Inc. – Eingetragen den 29. Dezember 1967.

**Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits**

220807 (DOUGLAS)
Douglas Aircraft Company, Inc., Santa Monica (Kalifornien, USA). – Die Warenliste wird eingeschränkt durch die Beifügung der Angabe «zur Verwendung in und an Luftfahrzeugen» am Schluss derselben. – Eingetragen den 27. Dezember 1967.

227738 (DIA-LEPTIL)
Dr. A. Wander S.A., Berne. – L'indication des produits est limitée comme suit: Un médicament psychotrope. – Enregistré le 27 décembre 1967.

Radiations – Löschungen

130436 (HAVAS-EXPRINTER)
Société de Gestion des Voyages Exprinter, Paris (France). – Radiée le 27 décembre 1967 à la demande de la titulaire.

219519 (PORTESCAP)
Portescap Le Porte-Echappement Universel S.A., La Chaux-de-Fonds. – Radiée le 23 décembre 1967 à la demande de la titulaire.

221579 (BUTACORTEN)
Wiedenmann AG, Zürich 6. – Gelöscht am 23. Dezember 1967 auf Ansuchen der Markeninhaber.

222191 (LTHIESO), 222192 (LTHISO), 222193 (TLHISO)
Wieder Schlomo, Tel Aviv (Israel). – Gelöscht am 28. Dezember 1967 auf Ansuchen des Markeninhabers.

227098 (CHOCOLOR)
Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne. – Radiée le 23 décembre 1967 à la demande de la titulaire.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Der schweizerische Aussenhandel im Dezember 1967

(OZD) Nach einer Mitteilung der Eidgenössischen Oberzolldirektion ist im Dezember 1967 der Warenaustausch zwischen der Schweiz und dem Ausland fast ausgeglichen, indem der Export 98,1% des Imports deckte. Damit reduziert sich der monatliche Passivsaldo der Handelsbilanz auf 28,6 Mio Fr., was das schwächste Defizit seit Oktober 1959 bedeutet.

Entwicklung der Handelsbilanz

Table with 4 columns: Einfuhr (Tonnen, Mio Fr.), Ausfuhr (Tonnen, Mio Fr.), Passivsaldo (Mio Fr.), Ausfuhr. in % des Einfuhr. Rows include 1966 Dez, 1967 Nov, 1967 Dez, 1966 Jan.-Dez, and 1967 Jan.-Dez.

Einfuhr. Im Vergleich zum Dezember 1966 lässt sich eine Importabnahme feststellen, die bei den Rohstoffen und Halbfabrikaten (-6,4%); insgesamt: 636,9 Mio Fr.) deutlicher in Erscheinung tritt als bei den Konsumgütern (-1,2%); 463,1 Mio).

Im Vergleich zum entsprechenden Monat des Vorjahres ist die Einfuhr von Butter und Saatkartoffeln unbedeutend. Eine mengen- und wertmässige Abnahme um mehr als 20% registrieren nichtzubereitetes Fleisch, Mahlweizen, Reis, Aluminiumoxyd, Düngemittel, Kohle und Rohnkupfer.

Mehr als verdreifacht haben sich indes im Dezember 1966 die schweizerischen Bezüge von Milchkonserven und Futtermitteln. Eines mengen- und wertmässigen Anstiegs von über 20% verzeichnen Futtermittel, Braustoffe, Parfümeriewaren und legierter Stahl.

Futtermitteln, Krebs- und Weichtiere weisen die höchsten, Mahlweizen dagegen die niedrigsten monatlichen Einfuhrergebnisse seit dem Januar 1960 auf.

Auslandsabsatz der Hauptindustrien

Table with 2 columns: Industriebranche, Ausfuhrwerte (Dez. 1966, Nov. 1967, Dez. 1967 in Mio Fr.). Rows include Metallindustrie, Chemische Industrie, Textilindustrie, Hutgeflechte, Schuhe, Nahrungsmittel, and Bücher/Zeitungen.

Ausfuhr. Im Vergleich zum Dezember 1966 ist die Zuwachsrate der exportierten Investitionsgüter (+10,2%); insgesamt: 509,8 Mio Fr.) höher als diejenige der Rohstoffe und Halbfabrikate (+8,2%); 528,1 Mio) sowie der Konsumgüter (+7,0%); 412,7 Mio).

Die metallverarbeitende Industrie vermochte insgesamt für 826,8 Mio Fr. Erzeugnisse nach dem Ausland abzusetzen, was gegenüber dem Dezember 1966 eine Zunahme von 6,8% ausmacht. Dieser Ausweisung liegen vor allem vermehrte Exporte von Maschinen zugrunde, indem der Versand von Uhren lediglich um 1,5% zugenommen und jener von Aluminium sogar eine beachtliche Einbusse erfahren hat.

In der Berichtsperiode verzeichnen Gewebe aus Seide und Chemiefasern, Maschinen, Instrumente und Apparate die höchsten monatlichen Exporte seit dem Januar 1960.

Geographische Verteilung. Der gegen Dezember 1966 feststellbare leichte Rückgang der Einfuhr ist auf die Minderbezüge aus der EWG zurückzuführen (-5,1%); insgesamt: 868,9 Mio Fr.), wobei mit Ausnahme von Frankreich alle Staaten dieses Wirtschaftsraumes an der Abnahme partizipieren.

Wichtige Handelspartner

Table with 6 columns: Handelspartner, Dez. 1966, Nov. 1967, Dez. 1967 (in Mio Fr.), Dez. 1966, Dez. 1967 (in % der Gesamteinfuhr). Rows include BR Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien-Luxemburg, Niederlande, EWG, Osterreich, Grossbritannien, Portugal, Dänemark, Norwegen, Schweden, Finnland, EFTA, Spanien, Polen, Tschechoslowakei, Ungarn, Sowjetunion, Jugoslawien, Europa, Südafrika, China, Hongkong, Japan, Kanada, USA, Mexiko, Brasilien, Australien, Uebersee.

Table with 6 columns: Handelspartner, Dez. 1966, Nov. 1967, Dez. 1967 (in Mio Fr.), Dez. 1966, Dez. 1967 (in % der Gesamtausfuhr). Rows include BR Deutschland, Frankreich, Italien, Belgien-Luxemburg, Niederlande, EWG, Osterreich, Grossbritannien, Portugal, Dänemark, Norwegen, Schweden, Finnland, EFTA, Spanien, Polen, Tschechoslowakei, Ungarn, Sowjetunion, Jugoslawien, Europa, Südafrika, China, Hongkong, Japan, Kanada, USA, Mexiko, Brasilien, Australien, Uebersee.

An der Steigerung der Ausfuhr ist in erster Linie die EWG beteiligt, die für 531,2 Mio Fr. Schweizer Waren aufgenommen hat (gegen Dezember 1966: +13,5%). Alle Länder des Gemeinsamen Marktes - insbesondere die Bundesrepublik Deutschland und Frankreich - nehmen an dieser Entwicklung teil.

Die Handelsbilanz mit der EFTA registriert im Berichtsmonat einen Ausfuhrüberschuss von 72,5 Mio Fr. oder 17,8 Mio mehr als im Dezember 1966. Aus dem Warenaustausch mit Grossbritannien resultiert ein Defizit von 5,3 Mio, während im Vergleichsmonat des Vorjahres sich ein leichter Aktivsaldo (1,5 Mio) ergab.

Anerkannte Revisionsstellen für Kapitalreduktionen

3. Nachtrag (siehe SHAB, Nr. 129 vom 5. Juni 1965)

Institutions de revision reconnues pour les cas de réduction du capital social

3^e supplément (voir FOSC, du 5 juin 1965, N° 129)

Uffici di revisione riconosciuti per la riduzione del capitale sociale

3^o complemento (vedi FUSC, del 5 giugno 1965, N° 129)

Fiduciaire Lausannoise S.A. (Lausanner Treuhandgesellschaft A.G.) (Fiduciaria di Losanna S.p.a.) (Trust Coy of Lausanne Ltd), Lausanne. (jusqu'ici «Fiduciaire Lausannoise Efficia S.A.»)

Kantonale Depositstellen

für die Hinterlegung von Bareinzahlungen auf neue Aktien

6. Nachtrag (siehe SHAB, Nr. 215 vom 15. September 1965)

Offices cantonaux de consignment

recevant les versements sur des actions nouvelles

6^e supplément (voir FOSC, du 15 septembre 1965, N° 215)

Casse cantonali di depositi

che ricevono versamenti sulle nuove azioni

6^o complemento (vedi FUSC, del 15 settembre 1965, N° 215)

Bern: Genossenschaftliche Zentralbank, Filiale Bern.

Basel: Schweizerische Depositen- und Kreditbank (bisherige Firma, Schweizerische Gewerbank).

Auslandspostüberweisungsdienst

Service international des virements postaux

Umrechnungskurs ab 26. Januar 1968 - Cours de conversion dès le 26 janvier 1968

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8,79; Dänemark/Danemark: Fr. 58,60; Deutschland/Allemagne: Fr. 109,05; Frankreich/France: Fr. 88,55; Italien/Italie: Fr. -69^{oo}; Marokko/Maroc: Fr. 86,80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 121,15; Norwegen/Norvège: Fr. 61,10; Osterreich/Autriche: Fr. 16,86; Schweden/Suède: Fr. 84,55.

Grossbritannien und Irland (Eire)/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)**: 1 £ Sterl. = Fr. 10,51*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 21. 26. 1. 68

Wohnungsmarkt und Wohnungspolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hatte vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuzuhören des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungspolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungspolitik».

Der Bericht kann gegen Vorauszahlung von Fr. ... auf Postcheckkonto 30-520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3000 Bern (Effenbergerstrasse 3), bezogen werden.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. Rédaction: Div. du commerce du Département fédéral de l'économie publ., Berne.

Vermögensverwaltung Sonnenberg AG., Altdorf

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

für das Geschäftsjahr per 31. Dezember 1967, auf Dienstag, den 6. Februar 1968, 14.30 Uhr, im Hause «Fryhof», Brunnen
 Jahresbericht, Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft in Altdorf, Besslerweg 1, zur Einsicht auf.
 Stimmkarten können gegen Nachweis des Aktienbesitzes bis 2. Februar 1968 bei der Bank und Finanz-Institut AG., Zürich, bezogen werden.
 Altdorf, 22. Januar 1968

Der Verwaltungsrat

Fonds Européen de Placement EURUNION

Il sera procédé dès le mercredi, 31 janvier 1968, à la mise en paiement du coupon N° 17 des certificats du Fonds Européen de Placement EURUNION.
 Son montant est fixé à Fr. lux. 57.— par part et représente la totalité des revenus de l'exercice 1967.

Il sera loisible aux porteurs de certificats de réinvestir le produit de leurs coupons N° 17 en parts EURUNION sans avoir à acquitter la commission d'émission de 4%. Le réinvestissement se fera sur base de la valeur de la part au jour de l'opération. Les porteurs pourront encaisser le reliquat éventuel ou verser le montant nécessaire pour recevoir une part supplémentaire.

Les coupons N° 17 pourront être présentés en Suisse aux guichets des établissements suivants:

- GENEVE PROMOTEX S.A., rue du Rhône 40
- BANQUE PRIVÉE S.A., rue de Hesse 18
- ZURICH MM. JULIUS BAER & CIE., Bahnhofstrasse 36
- LUGANO BANCA DELLA SVIZZERA ITALIANA
Piazza Manzoni

Aktiengesellschaft für Hypothekenverkehr (AGHYP)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 16. Februar 1968, vormittags 11.30 Uhr, im Geschäftsdomicil, Falknerstrasse 36, Basel.
 Traktanden:
 1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1967, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
 2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
 3. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
 4. Wahl der Kontrollstelle.
 5. Verschiedenes.
 Stimmkarten können bis 12. Februar 1968 gegen Abgabe der Aktiennummern im Bureau der Gesellschaft, Falknerstrasse 36, Basel, bezogen werden.
 Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz per 31. Dezember 1967 liegen ab 26. Januar 1968 im Domicil der Gesellschaft zur Einsicht der Aktionäre auf.
 Basel, den 26. Januar 1968

Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mardi 13 février 1968, à 10 heures, 10, rue de la Scie, à Genève.

Ordre du jour:

- 1° Nomination d'un administrateur.
- 2° Divers.

Messieurs les actionnaires détenteurs d'actions au porteur qui désirent prendre part à l'assemblée devront déposer leur titres jusqu'au mercredi 7 février 1968 dans les caisses de la société.

Le conseil d'administration

Insertion dans la FOSC. = efficacité et succès!

Erfolgreicher im Auslande gewandter Marktforscher (Schweizer) (Spezialgebiet pharmazeutische und pharmavidro Branche) führt
verkaufstechnische Verhandlungen, Korrespondenz und Übersetzungen
 auch auf andern Gebieten in deutscher, englischer, portugiesischer und französischer Sprache. Best ausgewiesene Referenzen.
 Offerten unter Chiffre D 50480 Q an Publicitas AG., 4001 Basel.

Im neuen Magazingebäude des Elektrizitätswerkes der Stadt Bern im

Stöckacker

(Ladenwandgut)

sind ab November 1968

Lager-, Ausstellungs- oder Büroräume

zu vermieten:

- 1. Obergeschoss: zirka 400 m², Raumhöhe 3,4 m
- Attika (3. Geschoss): zirka 540 m², Raumhöhe 3,6 m

Wünsche bezüglich Raumeinteilung können noch berücksichtigt werden. Beide Geschosse sind mit einem Waren- und Personalift erschlossen. Genügend Parkplätze.

Nähere Auskunft erteilt das

Elektrizitätswerk der Stadt Bern
 Postfach 2648 Tel. 25 02 21
 (intern 216)

Einzigtartige Gelegenheit

Infolge Konkurses eines Baugeschäftes werden am Freitag, 9. Februar 1968, um 15 Uhr, im Restaurant de la Grenette, in Freiburg (Schweiz)

zirka 88 000 m²

Bauland in Freiburg-Schönberg

en bloc zum Preise von Fr. 48.— oder mehr zur freiwilligen öffentlichen Versteigerung gebracht. Der Versteigerer gewährt dem Ersteigerer ein

Hypothekendarlehen bis 65%

des Erwerbspreises. Steigerungsbedingungen und nähere Auskunft erhältlich beim beauftragten Notar M^o R. Dunand, 14, Rue de Romont, 1700 Freiburg (Tel. 037/24 54).

Billigere Barkredite

- Zinsen weit unterhalb der gesetzlichen Höchstansätze
- Mit schriftlicher Diskretionsgarantie
- Keine Bürgen; Ihre Unterschrift genügt

Bank Prokredit
 8023 Zürich, Löwenstrasse 62,
 Telefon 25 47 50
 1701 Fribourg, rue Banque 1,
 Téléphone 2 64 31

NEU Stark reduzierte Zinsen

Name _____
 Strasse _____
 Ort _____

Schweizer Maschinenmarkt

Unser

Occasions-maschinen-Markt

Maschine	Baujahr
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1500	
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1200	1961
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1200	1962
1 ATLAS Hydraulik-Bagger AB 1200	1963
1 BEDONI Kran	1965
1 SKYWORKER 1030-1	1965
1 JLO Einradwagenschieber	1950
1 Yale Diesel-Gabelstapler	1966
1 Clark Yardlift Benzin-Gabelstapler	1956
1 SIG Elektro-Gabelstapler	1951
1 Hyster Gabelstapler	1952
1 Traktor Fordson Major	1960
1 Whytock	1960
1 ICB Bagger	1960
1 Raupentrax FIAT FL 8	1963
1 Kung Spez T 50 Gabelstapler	
1 Sackheber GREFFE	
1 ATLAS Gabelstapler Modell 40	1965
1 Betonmischer BHS Typ LAE 2	1963
1 Kran Wehrhahn Modell UB 2500	1958
1 Mighty Mouse Mini-Trax	
1 Bagger HOPTO Modell 300 CR	
1 MATBRO C 70 Gabelstapler	1964



8116 Würenlos (Aargau)
 Tel. (056) 3 65 45
 1211 GENEVE 26
 20, Rue Boissonnas
 Tel. (022) 42 58 00

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB)

Erblasser:

Pietro Turuvani

1893, Pietros sel., von und in Olten, Tannwaldstrasse 18. Inhaber der Einzelfirma: Turuvani-Lütolf, Olten, Transportunternehmen.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis 26. Februar 1968 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 1. Januar 1968 zu berechnen und an die Amtschreiberei Olten-Gösgen, in Olten zu richten.

Olten, den 19. Januar 1968

Der Amtschreiber von Olten-Gösgen:
 Fährndrich, Notar

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff ZGB und Dekret vom 24. Januar 1945)

Durch Verfügung des Regierungsratthalteramtes Biel vom 19. Januar 1968 ist über den Nachlass des am 7. Januar 1968 in Biel verstorbenen Herrn

Rudolf Hirt

geb. 28. Juni 1907, Sohn des Gottlieb, von Münchenbuchsee, Ehemann der Martha geb. Fruttschi, gewesener Wirt, in Biel, Jakob-Rosius-Strasse 6, gewesener Inhaber der Einzelfirma: Betrieb des Restaurants «Rosius», Baunternehmung, Fabrikation und Vertrieb von Fusschemeln, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Als Massverwalter ist ernannt worden: Herr Bruno Steffen, Bücherexperte in der Firma Bruno Steffen & Co., Treuhandbüro, Biel, Salzhausstrasse 7.

Entsprechend den gesetzlichen Bestimmungen über die öffentlichen Inventare werden die Gläubiger, Bürgschaftsgläubiger und weitem Anspruchsberechtigten des Herrn Rudolf Hirt und dessen oberwähnter Einzelfirma aufgefordert, ihre Ansprüche bis mit 2. März 1968 schriftlich beim Regierungsratthalteramt Biel anzumelden. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig geht an die Schuldner des Verstorbenen die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar anzumelden.

Biel, Bahnhofstrasse 14, den 23. Januar 1968

Notariat Hügli & Deflla:
 H. Hügli, Notar

Messieurs les banquiers et dépositaires, ainsi que toutes personnes physiques ou morales pouvant détenir des actifs dépendant de la succession de Madame

Marie Louise Nosal, née Grosjean

veuve de Monsieur Maurice Victor Alphonse Nosal, de nationalité française, en son vivant sans profession, demeurant à Genève, quai Gustave Ador 56, décédée à Presinge (Genève) le 18 juillet 1967, ou des renseignements utiles relatifs à la succession, sont priés de prendre contact avec M^e DEPREZ, notaire, à Genève, liquidateur de la succession.

Le même avis s'adresse aux débiteurs de la défunte.

M^e Clément DEPREZ, notaire
 rue Ferdinand Hodler 9, Genève
 tél. (022) 35 69 30

Günstig abzugeben

Fakturiermaschinen

mit aut. Multiplik. 3 Zählwerken. Garantie.

Postfach 213
 8024 Zürich



Insertate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Infolge Reorganisation haben wir eine

Fakturiermaschine Eichner-Notamat

günstig zu verkaufen. Die Maschine wird revidiert und nach Wunsch des Käufers programmiert. Service gewährleistet.

Latelin AG., Haldenstrasse 31,
 8045 Zürich, Tel. (051) 33 28 22.

Kassenschränke

liefert kurzfristig, in allen Grössen, zu sehr günstigen Preisen.

ERAL-BASEL, Postfach 272, 4002 BASEL.

HAIN Distelöl das Speiseöl für ältere Leute

Ermittelt im guten Lebensmittel-, Reform- und Comestibles-Geschäft sowie in Apotheken und Drogien.
 Dokumentation durch: R. & H. Neuenchwander, 3001 Bern, Landoltstrasse 73, Tel. (031) 45 05 22 / 23 / 24.

Wir bieten die Chance

Leiter des Rechnungswesens und der Administration

in einer anerkannten Baunternehmung mit eigenem Ingenieurbüro zu werden.

Sie sollten in der Lage sein:

- die Finanz- und Betriebsbuchhaltung zu überwachen (und teilweise selbst zu führen),
- eigene Liegenschaften zu verwalten,
- einen kleineren Mitarbeiterstab dynamisch zu führen und
- die Geschäftsleitung in Fachfragen zu unterstützen.

Im Rahmen der Ihnen gestellten Aufgaben handeln Sie selbständig.

Fundierte Kenntnisse im Rechnungswesen mit einigen Jahren praktischer Erfahrung, vorzugsweise aus der Baubranche einerseits, absolute Loyalität, Initiative und Kontaktfreudigkeit andererseits würden es Ihnen ermöglichen, sich nicht nur in kurzer Zeit einzuarbeiten, sondern sich auch weiter zu entwickeln.

Der Arbeitsort liegt im Raume Zürich.



ALLGEMEINE TREUHAND AG
 Schauplatzgasse 21, 3001 Bern
 Telefon (031) 22 03 82

Wir erwarten gerne Ihren kurzgefassten Lebenslauf, welcher streng vertraulich behandelt und nur mit Ihrem Einverständnis an unseren Auftraggeber weitergeleitet wird.